



世界少年文学经典文库

钱彩 / 原著

王增坤 黄晓静 / 编写

# 岳飞传



全国优秀出版社  
浙江少年儿童出版社

主编 任溶溶

# 岳飞传

钱彩 原著

王增坤 黄晓静 改写



浙江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

岳飞传/(清)钱彩原著;王增坤,黄晓静改写. —杭州:浙江少年儿童出版社,2009.6(2010.7重印)

(世界少年文学经典文库/任溶溶主编)

ISBN 978-7-5342-5368-3

I. 岳… II. ①钱…②王…③黄… III. 章回小说-中国-清代-缩写本 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 057161 号



责任编辑:吴颖

美术编辑:周翔飞

封面设计:小飞侠

版面设计:皮皮

插图:武凯军 武晓蔓 诸葛莉

责任印制:吕鑫

世界少年文学经典文库

岳飞传

钱彩 原著 王增坤 黄晓静 改写

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路40号)

浙江新华数码印务有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 850×1168 1/32 插页5 印张10.125

字数178000 印数24176—27200

2009年6月第1版 2010年7月第5次印刷

ISBN 978-7-5342-5368-3

定价:14.00元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换)

## 前 言

这部四十回的《岳飞传》，改编自清代钱彩所著、金丰编订的八十回《说岳全传》。

《说岳全传》全称为《新增精忠演义说本岳王全传》，是一部以岳飞抗金故事为题材、带有演义色彩的传奇章回小说。它以岳飞的生平为主要线索，前六十回写岳飞出世，求师学艺，崭露头角，领兵抗金，直至风波亭遇害。后二十回虚构了岳飞之子岳雷为酬父志，率领岳家军，与牛皋等忠义之将收复失地、平定金国的故事。

岳飞，字鹏举，是南宋著名的抗金名将。他骁勇善战，驰骋疆场，精忠为国，力挽颓势，可谓是时世英雄，盖世无双。论排兵布阵，论学识造诣，论谋略和武艺，岳飞都堪称百年难遇的国之栋梁、社稷良将。他所立下的赫赫战功，以及“直捣黄龙”、“迎回二圣”的壮志，在当时朝廷一味求

和的软弱背景下,显得极为正气浩荡。因此,他此后受奸臣所害,值壮年三十九岁就屈死于风波亭,壮志未酬,实是日月昭昭,人神共愤。故此,岳飞在生前身后都赢得了人民深深的爱戴和怀念。

岳飞遇害不久,民间就开始传唱他的事迹,至元明两代,岳飞精忠报国的事迹更是广为流传。在元代的杂剧、明代的传奇小说中,都有不同版本的事迹流传,其中比较著名的有邹元标编订的《岳武穆王精忠传》、于华玉的《岳武穆尽忠报国传》等。到了清代,作品逐渐成形,直至出现了这部八十回的《说岳全传》。原书由钱彩、金丰编订,他二人搜集了历代民间的“说岳”故事,并在此基础上进行加工改造而成。

《说岳全传》问世之后,因其情节曲折、叙述传神,构架宏大,在民间迅速有了极大影响,使过去同题材的作品都相形见绌,从而成为“说岳”题材的小说中带有总结性和定型化的作品。

在《说岳全传》原著八十回中,在塑造岳飞这一人物形象时,将其作为完美的忠孝俱全、德才兼备的典范来刻画,大力地歌颂岳飞爱兵如子、待友如己的品质。书中所记故事多以战事为主,如八盘山首战告捷,青龙山排兵布阵,大战爱华山,破贼船太湖剿寇,藕塘关牛皋杀敌,茶陵

关征讨两曹，牛头山救驾护主，大破五方阵歼杨么，藤牌大破连环马，八锤大闹朱仙镇等等，贯穿史实，虚实结合，极具可读性。

除了浓墨重彩地塑造了岳飞外，另一位突出刻画的人物则是岳飞的先锋将领牛皋。牛皋出身低层，性格豪爽，虽然粗鲁莽撞，却正气耿耿，是非分明。原著中对他那种直率乐观、嫉恶如仇的性情的刻画，非常生动传神。这是作品中最富光彩的形象之一，《说岳全传》在民间的巨大影响，与牛皋这个形象是分不开的。

另外，可贵的是，牛皋还是一位敢于指责昏君、痛恨奸臣的草莽英雄。当岳飞死后，圣旨来招安，牛皋说：“大凡做了皇帝，尽是无情义的，我牛皋不受皇帝的骗，不受招安。”这说明他始终保持着清醒的认识和强烈的反抗情绪。与岳飞思想中深重的忠孝意识比起来，牛皋头脑中的忠孝意识则弱得多，他更多地是继承了民间的侠义思想。牛皋既是一个张飞式的猛汉，天真率直，又是一个程咬金式的福将，泼辣风趣，多重性格融合到他身上，使这一人物形象富于喜剧色彩和民间色彩。

原著中对其他人物的刻画，也都非常典型。如兀术的骄横顽固、狡诈多计，秦桧夫妇的阴险毒辣、利欲熏心，宗泽的忠烈赤胆、忧愤沉郁，梁红玉的不让须眉、果断英武

等,都读之让人印象深刻。

《说岳全传》以《水浒》续书自居,用浓笔重墨描写了不少民间英雄。作者有意把他们的反抗斗争与岳飞的抗金斗争联合起来,因此使得这部《说岳全传》极具“水浒风味”。比如,原著中许多情节都是围绕着岳飞平定叛乱、收降义士等来展开,自乱草冈遇到剪径的牛皋开始,岳飞征战四处,汇聚了众多英雄好汉在帐下。而这些英雄好汉,多为虚构的梁山泊英雄的后代,如阮小二之子阮良,关胜之子关铃,董平之子董芳,张青之子张国祥,韩滔之子韩起龙、韩起凤等。而岳飞的师父周侗,也被描述成林冲和卢俊义的师父。他们如众星拱月一般,围拢在岳飞身边。因此,全书读来,岳飞的抗金事迹,就与当年的水浒英雄“替天行道”的精神,有着一定呼应。

岳飞是深深扎根于群众心中的民族英雄,他的事迹已经成为一种精忠报国精神的代表,民众不惜以至高的赞誉和神秘的传说附会于他身上,因此“说岳”故事一直带有很浓厚的传奇色彩。

一方面,由于作者对历史和认识的局限,《说岳全传》中存在着一些封建糟粕的思想,如因果报应的迷信思想,愚忠愚孝的君臣意识,行侠仗义的江湖习气等。

原著为了维护封建统治者,愚弄民众,将北人入侵、

“靖康之耻”、民众揭竿造反的原因完全归结于奸臣弄权、国运颓丧、天命如此。如把南宋与金国的连年战乱、忠臣与奸臣的争斗等,都归结为宿怨相报,天数使然。岳飞被称作是天界的大鹏鸟下界,金兀术是天上的“赤须龙”下界,而秦桧的夫人则是天上的“女土蝠”投胎而成,由于他们在天界结怨,从而引起了一段人世间的冤冤相报。

另一方面,为了美化英雄、惩恶扬善,原著又着力描写了一些传奇情节,如“岳飞出世大鹏展”、“缸内逃生避洪水”、“金营神鸟引真主”、“夹江泥马渡康王”、“兀术掘通老鹳河”、“牛皋大笑而死”等故事情节,历史上并无此事,而是由后人附会添补的。

这些传奇色彩的故事在一定意义上削弱了历史感和真实感,而使作品仅具有传奇小说的功用。这种撰述手法,也正反映了《说岳全传》的作者“不宜尽出于虚,而亦不必尽由于实”的创作态度。

因此,编者在改写过程中,着力回避这些现在看起来十分荒谬的情节,加以删略调整,从而突显岳飞抗金事迹的主要线索。

由于《说岳全传》更多地流传于民间,因此通篇用的都是说书人的口气,语言通俗生动、简洁明快,带有一定的方言俚语。为使青少年读者更好地领略原著风格,本书

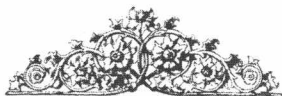


在尊重原有文风基础上,对一些难字、生僻字等,作了一定处理,使之更加通晓流畅、明白易懂。

《说岳全传》流传甚广,影响巨大,书中不少重要情节还被写成戏曲在民间流传,像《牛皋扯旨》、《柜中缘》、《挑滑车》等戏都在舞台上获得了长久的生命;而有些经典情节,如“枪挑小梁王”、“岳母刺字”、“直捣黄龙府”、“大闹朱仙镇”等,都已成为读者心中的不可替代的事迹。本书的改编,正是突显了这些重要情节,梳理了主要线索,从而更容易为当代青少年读者所接受。

王增坤

# 目录



|      |         |         |    |
|------|---------|---------|----|
| 第一回  | 岳飞出世大鹏展 | 缸内逃生避洪水 | 1  |
| 第二回  | 岳飞书馆发壮志 | 周侗收子传绝技 | 6  |
| 第三回  | 校场比武显锋芒 | 结亲选马初登场 | 14 |
| 第四回  | 沥泉山岳飞庐墓 | 乱草冈牛皋剪径 | 22 |
| 第五回  | 徐仁荐贤挑中军 | 归宗认祖结婚亲 | 30 |
| 第六回  | 岳飞携众归故土 | 洪先父子身丧庙 | 37 |
| 第七回  | 元帅府前演枪箭 | 宗泽赐宴众饮醉 | 44 |
| 第八回  | 小校场私抢状元 | 周三畏义赠宝剑 | 52 |
| 第九回  | 奸臣作梗起纠纷 | 校场枪挑小梁王 | 59 |
| 第十回  | 宗泽惜才赠盔甲 | 岳飞相助大破贼 | 69 |
| 第十一回 | 岳飞半路遇良朋 | 陆登大败金兀术 | 78 |
| 第十二回 | 潞安州陆登殉国 | 两狼关韩帅失利 | 85 |

|       |         |         |     |
|-------|---------|---------|-----|
| 第十三回  | 兀术天助渡黄河 | 奸臣阴谋倾社稷 | 96  |
| 第十四回  | 靖康耻二帝被掳 | 取血诏崔孝寻主 | 104 |
| 第十五回  | 金营神鸟引真主 | 夹江泥马渡康王 | 109 |
| 第十六回  | 宋高宗金陵即位 | 召英雄岳飞待命 | 116 |
| 第十七回  | 精忠训岳母刺字 | 八盘山首战告捷 | 122 |
| 第十八回  | 青龙山排兵布阵 | 妒岳飞刘豫抢功 | 129 |
| 第十九回  | 释番将刘豫降金 | 假圣旨陷害忠良 | 136 |
| 第二十回  | 曹荣拱手献黄河 | 岳飞大战爱华山 | 144 |
| 第二十一回 | 救牛皋岳飞探营 | 破贼船太湖剿寇 | 152 |
| 第二十二回 | 余化龙阵前诚服 | 苦肉计杨虎立功 | 159 |
| 第二十三回 | 藕塘关牛皋杀敌 | 踹金营吉青被捉 | 167 |
| 第二十四回 | 茶陵关征讨两曹 | 护粮草张宪投奔 | 174 |
| 第二十五回 | 失凤台高宗逃命 | 呼延灼战死疆场 | 181 |
| 第二十六回 | 牛皋相州护军粮 | 高宠枪挑铁华车 | 188 |
| 第二十七回 | 岳云离家遇关铃 | 结拜成亲巩家庄 | 197 |
| 第二十八回 | 中秋高宗险遭擒 | 岳云锤杀金弹子 | 205 |
| 第二十九回 | 闯关斩将韩公子 | 金蝉脱壳兀术逃 | 212 |
| 第三十回  | 梁夫人击鼓退敌 | 黄天荡兀术大败 | 219 |
| 第三十一回 | 兀术施恩养秦桧 | 平叛杀贼九龙山 | 226 |
| 第三十二回 | 献地图探得老巢 | 施巧计四将立功 | 235 |

- 第三十三回 岳飞大破五方阵 杨么丧命洞庭湖 244
- 第三十四回 王佐断臂混金营 幡然悔悟陆文龙 252
- 第三十五回 藤牌大破连环马 八锤大闹朱仙镇 262
- 第三十六回 千古奇冤风波亭 东窗定罪莫须有 272
- 第三十七回 义士忠骨埋西湖 岭南流放岳家人 284
- 第三十八回 岳雷逢友七宝镇 祭拜父坟断肝肠 291
- 第三十九回 柴王悔悟助岳家 秦桧奸臣死有辜 296
- 第四十回 牛皋大笑兀术死 英雄迎得二圣归 303

# 第一回

## 岳飞出世大鹏展 缸内逃生避洪水

却说在北宋的徽宗崇宁二年(1103),二月十五日这天,在河南相州汤阴县永和乡孝悌里(今河南省汤阴县程岗村)一座整洁宽敞的院落里,传来一阵嘹亮的哭声。一个男婴出生了。

这户人家姓岳,主人岳和,祖上世代务农。岳和为人善良、讲义气,遇到荒年时,常节减饮食,救困济危,因此在乡里深得尊敬。他的妻子姚氏,年已四十才怀孕产子。如今顺利分娩,实是欢喜。岳和年将半百,才有了香火,心情自然大喜。众邻居们闻听岳家添丁,都前来道贺。一时间,岳家宾客往来,欢声笑语,好不热闹。

据说在岳飞出生的时候,有邻人看见一只罕见的五彩大鸟从他家的屋顶飞过,非常奇异。因此岳和便为儿子取名为“飞”,字“鹏举”,希望儿子能像大鹏一样展翅高飞,有所作为。





在这一年的三四月间,岳飞还在襁褓中的时候,黄河又决口了,洪水汹涌而下,淹没了许多村庄。可怜的百姓,们在洪水之中挣扎,良田被淹,家畜流失,亲人失散。岳和所居的村子也被肆虐的洪水冲垮了,全村人随水漂流。

眼看着四处白茫茫的一片洪水,岳和赶紧把妻子和儿子抱进院子里的一口大缸中,这时候洪水已经淹到他的胸口了,他只来得及喊了一声:“带好我们的儿子,教他成才啊!”便被洪水卷走,并很快消失了身影。

姚氏悲痛难忍,本想追随了夫君去,投水一死了之,但看到怀中岳家唯一的骨血,又断了这个念头。她擦干眼泪,抱着岳飞坐在缸中,看着身外茫茫的大水,只得随着水势漂流。经过了几天几夜,母子饥寒交加,而大缸直漂到河北大名府内黄县才停下。

那县离城三十里,有一村,名为麒麟村,村中有一庄,名唤王家庄。庄中有一个富户,姓王名明,五十岁左右。有一天他忽听得门外一阵喧闹,便去庄前察看。原来不知哪里发大水,村口河岸边堆着许多漂来的物件,村里的人争着抢夺,吵吵闹闹。

不一时,他看到一个团团转的东西漂到岸边来,走近一看,是一口大缸,缸内有一个不知是死是活的妇人,抱着一个襁褓中的婴儿。众人只顾抢那箱笼物件,哪里还肯来救人。那王明是个好心人,况且见难岂能不救?于是他找来一根长树枝,将那口缸拨到岸边。



那缸中的妇人奄奄一息，身边的婴儿也没有了哭声。王明连声喊了几遍，那妇人才渐渐睁开眼。她望望四周，悲悲切切地道：“不知这是何处？我是相州汤阴县永和乡孝悌里岳家庄人氏，因遭洪水泛涨，夫君被水卷走，不知死活，人口田产尽行漂没。许是我命不该绝，抱着小儿坐在缸内，淌到此地来。”说罢，放声大哭。

那王明心生收养之心，就把自家的院子收拾出一间，安顿了岳家母子。

众人都笑王明是个呆子，不抢些值钱的东西，反收留了两个吃闲饭的回去。

过了几日，王明又差人往汤阴县探听，得知水势已平复，仔细打听岳家人口，却并无下落。岳夫人听了，只是暗自落泪。

自此姚氏与岳飞就安身在王家，闲时姚氏就做些针线活儿度日。王明的夫人，也是个好心肠的妇人，对姚氏体贴得很，平时一起做针线活，很是合得来。那姚氏为人善良和气，王家上下无人不尊敬她。王明也有一子，名叫王贵，与岳飞成了好玩伴。

不觉光阴易过，日月如梭，岳飞长到了七岁，那王明的儿子王贵也已长成六岁了。两个孩子到了开蒙的年纪，因此王明便请了个训蒙先生到家里，教他两个读书识字。却说王明在村中还有两个老友，一个叫汤文仲，一个叫张达，也各将儿子汤怀、张显送来读书。四个孩子待在一

起，每天都玩得很热闹。那岳飞还肯用心读书，而另外三个小顽皮则静不下心来，喜欢在学堂里舞棒弄拳，不服先生管教。先生训斥他们几句，那王贵竟带头将先生闹得很狼狈，最后先生只得辞馆而去。

一日，岳母对岳飞道：“你今年七岁，也不小了，现在不读书，天天玩耍也不是个办法。我已备下一个柴扒、一只筐篮，你以后就去扒些柴来烧吧。我们孤儿寡母的，过日子要勤谨一些。”岳飞道：“谨依母命，明日孩儿就去打柴。”

到了次日早起，岳母收拾早饭，叫岳飞吃了，岳飞就拿了筐篮和柴扒出去。到了后山，他扒了些柴草，却被村里的一帮小儿拦住了，说要岳飞陪他们耍一番，比试比试力气。岳飞哪里有工夫陪他们玩耍，抽身就走。不料这七八个小厮就一起上前厮打，扯他的衣服。岳飞虽然年纪小，但力气很大，他两手一拉，推倒了三四个，趁空脱身便走。

回到家里，岳母看他衣服被扯破了，便问发生了何事。岳飞告诉了母亲在山上发生的事。岳母既忧又怒，道：“我叫你去扒柴草，你却与小厮们厮打，惹出些是非来。你若有些差池，叫做娘的如何是好？”岳飞从此谨遵母亲的话，挑水打柴，更加勤快，但再不与村内的顽劣小儿来往。

岳母觉得开了蒙的岳飞难有什么长进，于是向王明家借了《春秋》《左传》等几部书，准备在家教岳飞识字





习书。

岳飞资质聪颖，又肯用功，一教便读，一读便熟。过了数日，岳母叫道：“我儿，我做针线活儿积攒了几两银子，你拿去买些纸笔来，研墨学习书法。”岳飞想了一想，便道：“母亲，不必去买，孩儿自有纸笔。”岳母道：“在哪里？”岳飞道：“待孩儿去取来。”

岳飞立即去取了一个畚箕，走出门来，折了几根杨柳枝，做成笔管的模样，又到河边满满地端了一畚箕的河沙，走回家来，对岳母道：“母亲，这个纸笔用也用不完，无须花银钱去买。”岳母看到儿子如此懂事，甚感欣慰。岳飞将细沙铺在桌上，手持柳枝，练习书法，写毕用笔管一抹，复又重写。从此，岳飞在家朝夕读书写字，十分用功。

